DEALER WORKBOOK CN EN 2024
ADVENTURE PARKS

EDELRID

我们提供全系列的高品质冒险公园产品
WE OFFER A BROAD RANGE
OF HIGH QUALITY ADVENTURE
PRODUCTS

不管您在哪个环节，建造商或运营者，您都可以在EDELRID找到全系列的高品质冒险公园产品。

Everything from one source. Whether you are a builder or operator, at EDELRID you will find the complete range of high quality Adventure Park products.

经过多年来在运动，职业安全，用户解决方案和冒险公园行业打下的坚实基础。我们的四个业务部门让我们在市场间游刃有余。这让我们能有足够的自由进行创造和足够的空间在每个环节开发出最好的产品。

比如我们的SMART BELAY-一种内联滑轮锁扣系统。多年来全球的冒险公园用户都依靠这款创新的自我保护系统让游客能够自主安全地攀登游玩。

我们并没有停止不前，自从2021年开始，新款的SMART BELAY采用了磁性安全锁，这样这款保护系统就到到了EN17109标准中的D类。只有接触到钢缆后，内置的磁性锁才会释放关闭SMART BELAY的锁门。正确使用时，将不会再发生无意中取下SMART BELAY X的锁扣。为顾客带来更高的安全性，让经营者减少风险。

您可以在本册页中查找新款SMART BELAY X和其他装备。也可以登录我们的冒险公园主页查看！谢谢观看！

Sport, Work Safety, Customer Solutions and Adventure Parks – over the years we have built a solid foundation. Our four business divisions make us largely independent of market fluctuations. This gives us the necessary freedom for creativity and enough scope to develop the best products in each segment.

Such as our SMART BELAY - a system of communicating interconnected pulley carabiners. For years, Adventure Park customers all over the world have been relying on this innovative self-belaying system, which enables the customer to climb in a self-determined way.

Can such a product be improved? We think so. Since 2021, the SMART BELAY has a magnetic safety lock, and thus becomes a belay system according to EN 17109 category D. Only through contact with the steel cable the integrated magnet releases the opening mechanism of the SMART BELAY. Unintentionally unhooking of the SMART BELAY X in an exercise is no longer possible when used correctly. The advantage: more safety for the visitors, less risk for the operators.

Discover the new SMART BELAY X and other selected highlights in this catalogue. You can find the complete Adventure Parks range on our homepage.

Enjoy!

如何打开SMART BELAY X | *HOW TO OPEN THE SMART BELAY X*

新款的SMART BELAY X可以不需要专门的SMART BELAY X OPENER工具就可以打开，只需要一个大的HMS钢锁即可打开。

Our new SMART BELAY X can be handled without our special opener SMART BELAY X OPENER tool by using a big HMS screw steel carabiner.

为高空公园带来非凡的安全性
SMART BELAY X
ULTIMATE SAFETY FOR HIGH-ROPE COURSES

SMART BELAY X是对我们的经典产品SMART BELAY的升级，采用了创新的磁性技术，用于在高空公园中提供持续的安全和最大的活动自由度。

SMART BELAY X的核心是内联的滑轮锁扣。如果一个锁扣打开，另一个锁扣的锁门将自动锁定。新款的磁性锁定机构将SMART BELAY X安全系统升级为EN17109的D类设备。SMART BELAY X的锁门只有在内置磁性接触到钢缆时才会释放。正确使用时，将不会再发生无意中取下SMART BELAY X的锁扣。为顾客带来更高的安全性，让经营者减少风险。

和之前的型号一样，新款的SMART BELAY X可以轻松安装到所有冒险公园上，而且不需要花钱进行改造。甚至那些移动和垂直的部分都可以安装，这都得益于模块化系统，使它能适应所有常见的钢缆高度。这也方便了运营者可以在建造冒险公园时最大灵活地去挑选现有的攀登设备。

SMART BELAY X可以让顾客及儿童更自主地去自己攀爬，因为其优秀的结构和方便的操作。在线路上进行超车也不在是问题，这避免了线路上堵塞导致的长时间等待问题。

解决另一个优势是锁扣内置钢滑轮。它们设计用于溜索，可以代替双滑轮。此外配备的PILOT BAR手扶杆可以降低勒颈窒息，在溜索上和困难的部分帮助控制和支撑。

内置的RFID芯片（UHF）可以进行快速的注册和高效管理，这不仅仅在租赁业务中有无法比拟的优势。例如它还可以帮助监控使用的次数或PPE的状态。在租赁业务中，这能极大的节省时间和成本，同时提高安全性。

The SMART BELAY X is a redesign of our legendary SMART BELAY – now with innovative magnetic technology for continuous safety and maximum freedom of movement in your high ropes course.

The heart of the SMART BELAY X are the communicating, interconnected pulley carabiners. If one of the carabiners is opened, the opening mechanism of the other carabiner is automatically blocked. A new feature is the magnetic locking mechanism. This turns the SMART BELAY X into a safety system according to EN 17109 Category D. The opening mechanism of the SMART BELAY X is only released by an integrated magnet after contact with the steel cable. Unintentionally unhooking of the system is not possible when used correctly. The advantage: more safety for the visitors, less risk for the operator.

Like its predecessor, the new SMART BELAY X can be easily installed in all existing adventure parks without the need for costly modifications. Even moving or vertical sections can be implemented without a problem and thanks to the modular system it can be adapted to all common safety cable heights. This allows the operator the greatest possible flexibility in the selection of exciting climbing elements for a creative park design.

The SMART BELAY X allows the customer to climb on his/her own and due to its outstanding geometry and intuitive handling, it is also easy for children to use. Overtaking is also possible without any problems, thus avoiding annoying bottlenecks with long waiting times.

A further advantage is the steel pulley integrated in the carabiners. They are designed for use on zip lines and replace the double pulley. The integrated PILOT BAR minimizes the risk of strangulation and provides control and hold support for zip lines or difficult elements in the course.

An integrated RFID transponder (UHF) enables fast registration and effective management – an invaluable advantage not only in the rental business. For example, it is possible to monitor application cycles and/or the PPE status of the product. This saves both time and money as well as increasing safety in the rental business.

76035 SMART BELAY X

SMART BELAY X是我们的传奇产品SMART BELAY的再次升级，采用了创新的磁性技术，带来持续安全性和最大的活动自由，并且符合EN17109标准的D类设备要求。

The SMART BELAY X is a redesign of our legendary SMART BELAY – now with innovative magnetic technology for continuous safety and maximum freedom of movement according to EN 17109 Kategorie D.

- 内联滑轮锁扣能避免从钢缆上意外取下
- 采用磁性技术的安全锁门带来最大安全性，防止粗心使用造成的危险
- 对于儿童来说依然操作简单
- 锁扣内置的钢滑轮可用于钢缆，代替双滑轮
- PILOT BAR手扶杆可以降低勒颈窒息，在困难的部分帮助控制和支撑
- 采用RFID芯片可快速注册和高效管理
- 模块化系统，可以使用不同的连接设备和连接环长度
- 可以通过开锁器和钢锁扣进行快速轻松的检查（产品中不包括）
- 包括SBX HOLSTER

- Communicating, interconnected pulley carabiners prevent accidental detachment from the safety cable
- Safety lock with magnet technology for maximum security and protection against careless use
- Intuitive operation even for children
- Steel pulleys integrated in the carabiner for use on zip lines replace the double pulley
- PILOT BAR minimizes the risk of strangulation and provides support for difficult elements in the course
- Quick registration and effective management thanks to the integrated RFID chip
- Modular system allows the use of different connectors and different lengths of tie-in loops
- Quick and easy evacuation made possible by opener or steel carabiner (not included in delivery)
- SBX HOLSTER included

300 blue

货号 N°.	重量 WEIGHT	长度 LENGTH	认证 CERTIFICATION
76035	1050 g	85 cm	EN 17109 (Cat. D)

模块化系统：使用我们的模块化零件，SMART BELAY X可以专门适配您的冒险公园。

MODULAR SYSTEM: With our modular elements, the SMART BELAY X can be individually adapted to the needs of your park.

SMART BELAY X

TRIANGLE	CUPID	CUPID SWIVEL	SHOCKSTOP PRO 140	TIE IN LOOP S 25 CM / 35 CM
符合Zertifizierung EN 12275, EN 362	符合Zertifizierung EN 362	符合Zertifizierung PPE-R/11.135	符合Zertifizierung EN 355, ANSI Z359.13 12 feet	符合Zertifizierung EN 566
NO. 88294	N°. 88218	N°. 84015	N°. 84024	N°. 76010

74923 Radialis Air

NEW

可轻松调节的多用途全身安全带，用于高空绳索课程。肩带，腰部和腿环采用不同的颜色，方便识别和穿戴，教练也能快速检查。8个Slide Block卡扣带来更大的调整范围，方便不同身高和尺码的使用者穿戴。RADIALIS AIR增加了一个背部采用符合EN361标准的挂点，方便进行高空跳跃项目。标签区域和内置的RFID芯片方便对安全带进行个人化标记和文件管理。

Easily adjustable and versatile full body harness for use on high rope courses. The different colors of the shoulder, hip and leg straps make the harness intuitive to put on and enable trainers to check it quickly and reliably. The eight Slide Block buckles enable the fit of the harness to be optimally adjusted for a wide range of user heights and sizes. Thanks to the dorsal eyelet certified to EN 361, the RADIALIS AIR offers an additional attachment point, for example for use with pamper pole elements. The labeling field and integrated RFID transponder can be used to personalize the harness and make it far easier to document its use.

特点
- 缝合的织带终端设计使其不会完全脱离
- 中间的D环设计用于连接挽索
- 内置RFID芯片
- 耐磨的聚酯扁带，配有磨损指示
- 安全带不同的部分采用不同的颜色识别
- 背部增加的挂点方便进行高空跳跃项目
- 背部和腰部采用了舒适的衬垫

Features
- *Stitched webbing terminations designed so that straps cannot be completely unthreaded*
- *Central D-ring for attaching a lanyard*
- *Integrated RFID transponder*
- *Abrasion-resistant polyester straps with indicator threads*
- *Color-coded differentiation of the harness parts*
- *Additional, dorsal eyelet for use with pamper pole elements*
- *Comfortable padding elements on the back and hips*

技术信息
- 认证 EN 12277
- 材料 聚酯/尼龙
- 腿围最大 85cm
- 腿围最小 25cm
- 腰围最大150cm
- 腰围最小 45cm
- 重量1350g

Technical information
- *Certification EN 12277*
- *Material Polyester / Polyamide*
- *max. leg loop circumference 85 cm*
- *min. leg loop circumference 25 cm*
- *max. waist size 150 cm*
- *min. waist size 45 cm*
- *Weight 1350g*

Technologies

74924 Radialis Air Junior

NEW

可轻松调节的多用途全身安全带，用于高空绳索课程。肩带，腰部和腿环采用不同的颜色，方便识别和穿戴，教练也能快速检查。8个Slide Block卡扣带来更大的调整范围，方便不同身高和尺码的使用者穿戴。RADIALIS AIR增加了一个背部采用符合EN361标准的挂点，方便进行高空跳跃项目。标签区域和内置的RFID芯片方便对安全带进行个人化标记和文件管理。

Easily adjustable and versatile full body harness for use on high rope courses. The different colors of the shoulder, hip and leg straps make the harness intuitive to put on and enable trainers to check it quickly and reliably. The eight Slide Block buckles enable the fit of the harness to be optimally adjusted for a wide range of user heights and sizes. Thanks to the dorsal eyelet certified to EN 361, the RADIALIS AIR offers an additional attachment point, for example for use with pamper pole elements. The labeling field and integrated RFID transponder can be used to personalize the harness and make it far easier to document its use.

特点
- 缝合的织带终端设计使其不会完全脱离
- 中间的D环设计用于连接挽索
- 内置RFID芯片
- 耐磨的聚酯扁带，配有磨损指示
- 安全带不同的部分采用不同的颜色识别
- 背部增加的挂点方便进行高空跳跃项目
- 背部和腰部采用了舒适的衬垫

Features
- *Stitched webbing terminations designed so that straps cannot be completely unthreaded*
- *Central D-ring for attaching a lanyard*
- *Integrated RFID transponder*
- *Abrasion-resistant polyester straps with indicator threads*
- *Color-coded differentiation of the harness parts*
- *Additional, dorsal eyelet for use with pamper pole elements*
- *Comfortable padding elements on the back and hips*

技术信息
- 认证 EN 12277
- 材料 聚酯/尼龙
- 腿围最大 65cm
- 腿围最小 25cm
- 腰围最大110cm
- 腰围最小 45cm
- 重量1239g

Technologies

Technical information
- *Certification EN 12277*
- *Material Polyester / Polyamide*
- *max. leg loop circumference 65 cm*
- *min. leg loop circumference 25 cm*
- *max. waist size 110 cm*
- *min. waist size 45 cm*
- *Weight 1239g*

88218 CUPID

可开启圆环，符合EN 362-M标准，用于永久连接设备，可以在任何方向受力。CUPID采用一个螺丝固定，不需要额外零件。螺丝不承担受力，即使螺丝掉落圆环依然可以承重。开门宽度12mm，轻松装入绳索终端，扁带和其他金属设备。

Openable ring in accordance with EN 362-M for permanently connecting load-bearing equipment elements in any direction. The CUPID is designed with a single screw and no additional individual parts. The screw is never loaded along its axis and the ring remains closed under load even if the screw is lost. The opening width of 12 mm makes installing rope terminations, slings, and metal components easy.

017 night   138 oasis

- 内径：44 mm
- 开门宽度：**12 mm**

- *Inside diameter: 44 mm*
- *Opening width: 12 mm*

货号 N°.	重量 WEIGHT	断裂强度 BREAKING STRENGTH	颜色 COLOR	认证 CERTIFICATION
88218	65 g	20 kN	017 暗黑色017 night, 138 绿洲色138 oasis	EN 362

84015 CUPID SWIVEL

不会有多余的分体零件，可以根据需要经常开合，最轻量化的小巧万向节，CUPID SWIVEL适合任何PPE系统！创新的螺丝锁定系统可以让它反复开合，而不需要更换螺丝或手动固定螺丝，能够可靠地防止因为震动而发生螺丝变松。12mm开合宽度，向外开启的门，让其安装绳索终端，扁带和金属部件时更简单。

With no unnecessary loose parts that can get lost, the ability to be opened and closed as often as users desire, and a design that makes it the lightest and most compact swivel in its class, the CUPID SWIVEL is a dream come true for any PPE system! The innovative integrated mechanical screw locking system enables the device to be repeatedly opened and closed without having to replace or manually secure screws, and reliably prevents the screw from opening of its own accord due to vibrations. The combination of a 12 mm opening width and the outward opening direction of the gate makes it easy to install rope terminals, slings, and metal components.

219 night-oasis

- 小巧，滚珠轴承万向节，即使在负重下也能旋转
- 尺寸：95 x 50 x 28 mm
- 内径：25 mm
- 开口宽度：12 mm

- *Small, ball-bearing-mounted swivel rotates reliably even under high loads*
- *Size: 95 x 50 x 28 mm*
- *Inside diameter: 25 mm*
- *Opening width: 12 mm*

货号 N°.	重量 WEIGHT	断裂强度 BREAKING STRENGTH	颜色 COLOR	认证 CERTIFICATION
84015	105 g	20 kN	219 暗黑-绿洲色 219 night-oasis	PPE-R/11.135

88294 TRIANGLE

经过认证的三角梅陇锁，适合多种应用，如连接胸升。

Certified triangle screw link for the most diverse fields of application, e.g. fixing a chest ascender on a chest harness.

006 silver

货号 N°.	重量 WEIGHT	断裂强度 BREAKING STRENGTH	颜色 COLOR	认证 CERTIFICATION
88294 screw	85 g	27 / 0 / 10 kN	006 银色006 silver	EN 12275, EN 362

73806 / 73798 SCREWLINK 8 MM / 10 MM

经过认证的O型钢制梅陇。

Certified oval steel screw link.

006 silver

货号 N°.	重量 WEIGHT	断裂强度 BREAKING STRENGTH	颜色 COLOR	认证 CERTIFICATION
73806	77 g	55 / 35 / 10 kN	006 银色006 silver	EN 12275, EN 362
73798	137 g	55 / 35 / 10 kN	006 银色006 silver	EN 12275, EN 362

76037 TIE IN LOOP

轻量化，可以 SMART BELAY X快速与安全带连接。在产品上进行更换时不需要工具，非常灵活。

Lightweight, fast connection of SMART BELAY X to a harness. Enables high degree of flexibility for exchanging used products on site, without requiring tools.

017 oasis

329 icemint

MADEINGERMANY

货号 N°.	长度 LENGTH	颜色 COLOR	认证 CERTIFICATION
76037	20 cm 35 cm	017暗黑色017 oasis 329 薄荷蓝329 icemint	EN 566

76041 SMART BELAY X O-RING

让SMART BELAY X在线路的垂直部分使用的O环。

O-ring for using the SMART BELAY X in vertical elements.

300 blue

货号 N°.	重量 WEIGHT	颜色 COLOR	认证 CERTIFICATION
76041	142 g	300 蓝色300 blue	PPE-R/11.114

76029 PILOT BAR

PILOT BAR手扶杆能帮助使用者在溜索上的保持支撑，帮助着地。

PILOT BAR for support during the course and to ensure correct landing on the zip line.

017 night

货号 N°.	颜色 COLOR
76029	017 暗黑色017 night

76044 / 76027 SBX HOLSTER / BAND HOOK-LOOP

SBX HOLSTER

BAND HOOK-LOOP

用于在PADIALIS安全带上携带SMART BELAY X的插槽。能够防止设备在携带时弄脏或弄湿。

Practical holding device for storing SMART BELAY X on our RADIALIS harnesses. Protects the device from dirt, dust and moisture during transport.

货号 N°.	颜色 COLOR	包装 PACKING
76044 Holster	017 暗黑色017 night	1
76027 Band Hook-Loop	017 暗黑色017 night	10

84024 SHOCKSTOP PRO 140

017 night

小巧的势能吸收器，用于止坠系统，作为个人坠落保护设备的一部分。

Compact shock absorber for use in fall arrest systems that form part of personal fall protection equipment.

- 势能吸收器最大延展：160 cm
- 最大负重140 kg
- 符合严格的EN 355和ANSI Z359.13 12 feet 标准
- 用于重量40-140 kg

- *Shock absorber extension: 160 cm*
- *High maximum load capacity (140 kg)*
- *Certified to the strict requirements of EN 355 and ANSI Z359.13 12 feet*
- *Approved for 60 - 140 kg*

MADEINGERMANY

货号 N°.	重量 WEIGHT	最小断裂强度 MINIMUM BREAKING STRENGTH	尺寸 SIZE	颜色 COLOR	认证 CERTIFICATION
84024	133 g	15 kN	21 cm	017暗黑色017 night	EN 355, ANSI Z359.12

88291 STEEL HMS SCREW

006 silver

耐用梨形钢锁，配有keylock锁鼻和黄铜丝扣套筒，提高了锁门强度。非常适合在救援时打开SMART BELAY X的锁门。

Robust, pear-shaped, steel carabiner with a keylock closure and brass sleeve for increased gate strength. Ideal for opening the SMART BELAY X in rescue situations.

- Keylock锁鼻能在扣入和取出时不发生钩挂
- 铜制套筒能带来更高的锁门强度

- *Keylock closure mechanism for optimum handling when clipping and unclipping*
- *Brass sleeve ensures optimum gate strength*

货号 N°.	重量 WEIGHT	断裂强度 BREAKING STRENGTH	颜色 COLOR	认证 CERTIFICATION
88291 screw	236 g	40 / 15 / 15 kN	006 银色006 silver	EN 362, EN 12275

85212 TRIANGLE CAPTIVE

UPCYCLED

采用回收聚酰胺制造的防翻转固定杆，用于TRIANGLE三角梅陇，适合固定两根挽索或挽索及硬件设备，比如SMART BELAY X。

Protection against twisting and opening made of recycled polyamide for the TRIANGLE screw link. Suitable for the fixed connection between two lanyards or a lanyard and hardware components, such as the SMART BELAY X.

货号 N°.	重量 WEIGHT	颜色 COLOR
85212	12 g	

76042 SMART BELAY X OPENER

可以快速打开SMART BELAY X的开锁工具，用于救援情况。

Tool for quick and easy opening of the SMART BELAY X e. g. in rescue situations.

货号 N°.	重量 WEIGHT	尺寸 SIZE	颜色 COLOR
76042	23 g	12 cm	100黑色100 black

100 black

76054 SMART BELAY X SERVICETOOL

用于简化SMART BELAY X常规检查的工具，即使在运营的项目上也可以轻松使用。安装在墙面，使用磁性和非磁性的部件在每次使用前进行锁定机构的功能检查。

A special tool that simplifies regular inspections of the SMART BELAY X, even during ongoing activities. Easy to attach to the wall, it uses magnetic and non-magnetic elements to correctly perform a functional check of the locking mechanism prior to every use.

006 silver

货号 N°.	颜色 COLOR	重量 WEIGHT
76054	006 银色006 silver	770 g

76019 扭力扳手 TORQUE WRENCH

EDELRID扭力扳手（4-20 Nm），适合在我们的产品或其他设备进行调节时（SMART BELAY X,CUPID SWIVEL, CUPID）施加精确的扭力。

EDELRIDs torque wrench (4 - 20 Nm). Suitable to adjust the exact torque of all our products (SMART BELAY X, CUPID SWIVEL, CUPID) and for other fine adjustments.

货号 N°.	重量 WEIGHT	颜色 COLOR
76019	400 g	000 无颜色000 no color

000 no color

74925 / 74926 — RADIALIS COMP / JUNIOR

传统的织带安全带，用于高空绳索课程。肩带，腰带和腿环采用不同的颜色，让安全带在穿戴时方便辨认，并且快速可靠地检查。6个Slide Block卡扣和织带尾部的环能轻松调节至合身。标签区域和内置的RFID芯片方便对安全带进行个人化标记和文件管理。

Classic webbing harness for use on high rope courses. The different colors of the shoulder, hip and leg straps make the harness intuitive to put on and enable trainers to check it quickly and reliably. The six Slide Block buckles and pull-on loops at the end of the webbing material enable the harness to be simply adjusted for an optimum fit. The labeling field and integrated RFID transponder can be used to personalize the harness and make it far easier to document its use.

219 night-oasis

749 night-icemint

- 可调节背板，弹性臀部织带（可更换）
- 配有磨损指示丝线的耐磨聚酯织带
- 织带尾部有防止从卡扣中脱出的设计
- 中间的D环可连接挽索
- 内置RFID芯片
- 安全带不同的部分采用不同颜色指示

- Adjustable back plate and elasticated bum straps (replaceable)
- Abrasion-resistant polyester straps with indicator threads
- Webbing terminations designed to stop the straps from coming all the way out of the buckles
- Central D-ring for attaching a lanyard
- Integrated RFID transponder
- Color-coded differentiation of the harness parts

货号 N°.	重量 WEIGHT	尺码 SIZE	颜色 COLOR	认证 CERTIFICATION
74925	1076 g	一个尺码 one size	219 暗黑-绿洲色 219 night-oasis	EN 12277, UIAA
74926	999 g	一个尺码 one size	749 暗黑-薄荷蓝 749 night-icemint	EN 12277, UIAA

74332 — RADIALIS PRO ADJUST

全新的高空绳索课程和冒险公园安全带。带来最大的灵活度，配有5个Easy Glider卡扣。可进行很大范围的身体调节，方便快速穿脱安全带。

Innovative harness for high ropes courses and adventure parks. For maximum flexibility, the harness features five Easy Glider buckles. They provide a large adjustment range and allow a quick on and off of the harness.

138 oasis

329 icemint

- 不同的颜色方便尺码识别（薄荷蓝，绿洲色）
- 外部采用耐水快干，方便清理和全水洗的材料
- 可移动腰部衬垫穿着合身
- 可调节腿环舒适合身，带来最大的灵活度
- 安全带绳内置的小口袋配有RFID芯片
- 弹性束环能将多余织带固定
- 胸带上的魔术贴环可以连接SBX HOLSTER
- 中间的D环可连接挽索
- 背部有专门的储存挂安全带的连接点

- Different colors for easy size identification (icemint, oasis)
- Outer fabric is water-resistant, fast drying, easy to wipe clean and fully washable
- Moveable waist padding for personalized fit and positioning
- Adjustable leg loops for optimum fit and full flexibility
- Small pouch on harness to accommodate an RFID tag
- Elasticated loops hold remainder of straps in place
- Integrated VCR strap on the chest band for attaching a SBX HOLSTER
- Central D-ring for attaching a lanyard
- Optimal, hanging storage by a special device on the back (toggle)

货号 N°.	重量 WEIGHT	尺码 SIZE	颜色 COLOR	认证 CERTIFICATION	包装 PACKING
74332	780 g 870 g	XS-M L-XL	138 绿洲色 138 oasis 329 薄荷蓝 329 icemint	EN 12277 Typ A, UIAA	5

74908 — FRAGGLE

采用衬垫的全身儿童安全带，可以让40kg以下的儿童享受攀爬的乐趣。硬的结构和固定腿环能让安全带的穿戴更简单。配有两个Slide Block卡扣，安全带能迅速调节至合身。两个大的连接环能有足够的空间扣入两把锁扣（如顶绳时）。Fraggle与众不同的是当孩子长大，连接点也可以相应调整，这样安全带也能变大。此外，Fraggle安全带完全按照严格的bluesign®认证要求，这样更能保护环境，资源和我们的孩子。

With this padded full body harness even young climbers and little mountaineers weighing up to 40 kg can enjoy a scramble. The stiff construction with the fixed leg loops makes putting the harness on much easier, and thanks to the two Slide Block buckles, the harness is quickly adjusted to the right size. The two large tie-in loops offer enough space for two carabiners clipped in opposite directions (e.g. for top-roping). What makes the FRAGGLE truly special is that as the child gets bigger, the tie-in point moves and the harness "grows" as well. Besides, the FRAGGLE is fully manufactured in compliance with the strict bluesign® system requirements, in order to protect the environment, resources and children.

329 icemint

- 3D网眼衬垫和柔软的织带边缘带来极佳的舒适度
- 2个Slide Block卡扣能快速松地调节安全带
- 背后的连接点能在陡坡或滑雪时带来额外的安全性
- 采用bluesign认证材料制造
- "可成长"结构能优化穿着合身
- 衬垫能够保证安全带的稳定和穿脱的简易性，即使儿童自己也能轻松穿脱
- 配有实用的小包

- 3D mesh padding and soft webbing edges offer optimum comfort
- Two Slide Block buckles for quick and easy harness adjustment
- Attachment point at the back for extra safety in steep terrain or while skiing
- Made of bluesign®-certified materials
- "Growing" construction for an optimal and secure fit
- The padding ensures that the harness is dimensionally stable and can be put on and taken off particularly easily – even by the child itself
- Delivered in a useful sports bag

货号 N°.	重量 WEIGHT	尺码 SIZE	颜色 COLOR	认证 CERTIFICATION
74908	271 g 307 g	XXS (waist 45 - 55 cm / leg loop max. 37 cm) XS (waist 50 - 60 cm / leg loop max. 48 cm)	329 薄荷蓝 329 icemint	EN 12277 Typ B

74347 — RADIALIS ADDITIONAL GEAR LOOP

RADIALIS安全带的附加装备环，可以用套结和魔术贴接到安全带上。
非PPE

Additional gear loop for our RADIALIS harnesses. It is attached to the harness with a cow hitch and loop fastener. No PPE.

MADE IN GERMANY

138 oasis

货号 N°.	重量 WEIGHT	颜色 COLOR	包装 PACKING
74347	10 g	138 绿洲色 138 oasis	5

74339   ADDITIONAL RADIALIS PADDING

017 night

RADIALIS安全带用的腿环和肩带附加衬垫，通过魔术贴连接到腿环或肩带上。

Additional leg loop and/or shoulder padding for retrofitting into our RADIALIS harnesses. It is attached to the leg loops and/or shoulder straps of the harness by hook and loop fastener.

货号 N°.	重量 *WEIGHT*	颜色 *COLOR*	包装 *PACKING*
74339	90 g	017暗黑色017 night	10

INDICATOR

磨损指示织带：

我们所有的安全带的受力织带上都采用了磨损指示织带。当出现过度的磨损后可以看到警告丝线，提示应该更换安全带。

Indicator Webbing:

All load-bearing straps of our harnesses are equipped with indicator webbing. In the event of excessive wear a red wear indicator warning thread becomes visible – alerting the user that the harness should be replaced.

72049 / 72050   ULTRALIGHT Ⅲ / ULTRALIGHT JUNIOR Ⅲ

329 icemint

017 night   047 snow   138 oasis

200 red   227 orange   278 granita

我们最受欢迎，并且升级后的传统头盔。新款的ULTRALIGHT采用了更现代的设计，提高了通风，新的可更换、清洗的顶带和下颚带。保留了非常耐用的结构，非常适合商业设施使用，例如攀登学校或冒险公园。

- 非常结实和抗冲击的聚丙烯外壳
- 全可调、可更换、可清洗的顶带和下颚带，优化了佩戴性
- 多孔结构方便空气流通
- 可安装头灯
- 舒适的衬垫和抗菌织带

Our popular classic has now been updated. The new ULTRALIGHT has a modern design, improved ventilation, and a new replaceable and washable head and chin strap. The extremely robust structure has been retained. The ultimate helmet for commercial facilities like climbing schools and adventure parks.

- *Extremely robust and impact-resistant polypropylene shell*
- *Fully adjustable, replaceable, and washable head and chin strap for optimum fit*
- *Various vents for continuous air exchange*
- *Headlamp attachment option*
- *Comfortably padded carrying system with antibacterial webbing*

货号 N°.	重量 *WEIGHT*	头围 *HEAD SIZE*	颜色 *COLOR*	认证 *CERTIFICATION*
72049	380 g	54 - 60 cm	017 暗黑色017 night,047 白色 047 snow, 138 绿洲色138 oasis, 200 红色200 red, 227 橙色227 orange, 329 薄荷蓝329 icemint, 278 梅红色278 granita	EN 12492
72050 Junior	380 g	48 - 58 cm	047 白色047 snow, 200 红色200 red	EN 12492

名称 *NAME*	货号 N°.	图片 *IMAGE*	包装 *PACKING*
ULTRALIGHT CLIP SET	72052		pc
ULTRALIGHT CARRYING SYSTEM	72053		pc
ULTRALIGHT JUNIOR CARRYING SYSTEM	72056		pc
ULTRALIGHT PADDING	72054		pc
ULTRALIGHT JUNIOR PADDING	72055		pc

88324 RFID ROPE LABEL

017 night

用于在绳索上安装的RFID应答器，这样每根绳索便有了独立的RFID编码。RFID ROPE LABEL可以完美安装到绳头，并且通过独立的读取器读取。

For equipping a rope with an RFID transponder and therefore a unique RFID serial number. The ROPE LABEL should ideally be attached to the end of the rope, where it can also be read by a separate reading device.

- 独立编码，可以通过单独的读取器通过RFID（UHF）技术读取。
- UHF频率范围860-960 MHz
- 透明膜能保护应答器免受磨损
- 适合所有绳索类型和直径

- Unique serial number, can be recorded by the RFID (UHF) technology using a separate reading device
- UHF frequency range of 860 – 960 MHz
- Suitable for all rope types and diameters
- Transparent film protects the transponder against abrasion

货号 N°.	颜色 COLOR	包装 PACKING
88324	017暗黑色017 night	10

88326 RFID STICKER

017 night

EDELRID RFID贴纸应答器，用于头盔或其他大面积的产品。RFID贴纸应该避免被磨损和撞击，防止损坏。

The EDELRID RFID Sticker has been developed as a way of retrospectively equipping helmets or products with a large contact surface with an RFID transponder. The RFID Sticker should be attached to an area where it is protected against abrasion and impacts.

- 独立编码，可以通过单独的读取器通过RFID（UHF）技术读取。
- UHF频率范围860-960 MHz
- 30 mm直径
- 贴在大的光滑接触表面

- Unique serial number, can be recorded by the RFID (UHF) technology using a separate reading device
- UHF frequency range of 860 – 960 MHz
- 30 mm diameter
- Attachment to large contact areas and smooth surfaces

货号 N°.	颜色 COLOR	包装 PACKING
88326	017 暗黑色017 night	10

88328 RFID LAUNDRY DOT

017 night

EDELRID RFID LAUNDRY DOT应答器适合放置在有内置芯片小口袋的设备上，它有外壳保护，防止撞击，并适合任何天气条件下使用。

The EDELRID RFID LAUNDRY DOT is ideal for products with an integrated pocket for storing the transponder. It has a plastic sheath for optimum protection against impact and all weather conditions.

- 独立编码，可以通过单独的读取器通过RFID（UHF）技术读取。
- UHF频率范围860-960 MHz
- 14 mm直径
- 非常耐用，可全天候使用，非常适合商业团队用途

- Unique serial number, can be recorded by the RFID (UHF) technology using a separate reading device
- UHF frequency range of 860 – 960 MHz
- 14 mm diameter
- Extremely robust and weather-resistant therefore also well-suited for rental operations

货号 N°.	颜色 COLOR	包装 PACKING
88328	017暗黑色017 night	10

88330 RFID ZIP-TIE

017 night

EDELRID RFID ZIP-TIE应答器用途更多，可用于任何材料的所有类型的PPE设备。

The EDELRID RFID ZIP-TIE is our all-purpose option that can be attached to any kind of PPE made from any material.

- 独立编码，可以通过单独的读取器通过RFID（UHF）技术读取。
- UHF频率范围860-960 MHz
- 适合任何材料和产品
- 它有外壳保护，防止撞击，并适合任何天气条件下使用。

- Unique serial number, can be recorded by the RFID (UHF) technology using a separate reading device
- UHF frequency range of 860 – 960 MHz
- Suitable for use with any materials and products
- Plastic sheath for optimum protection against impact and all weather conditions

货号 N°.	颜色 COLOR	包装 PACKING
88330	017暗黑色017 night	10

RFID READER

小巧的笔形RFID读写器非常适合小的RFID芯片，兼容UHF频率。

更多信息可扫码咨询我们的合作伙伴：

The compact RFID reader and writer in pen style is for easy reading of all RFID tags in the UHF range.

Information and request for quotation from our external partner at:

https://edelrid.com/de-de/professional/rfid-tec

https://edelrid.com/int-en/professional/rfid-tec

GEARPILOT

GEAR PILOT **APP**

全新免费APP管理您的PPE

用于注册，管理和测试PPEaF的综合工具，让您的工作更加轻松，结合app，培训和文件记录。扫码了解更多：

THE NEW FREE APP FOR YOUR PPE MANAGEMENT

Our comprehensive tool for registering, managing and testing of PPEaF products makes your life a lot easier – with the unique combination of app, training and documentation. Discover now:

https://edelrid.com/de-de/vertical-freedom/edelrid-news/tipps-ideen-wissen/gear-pilot

https://edelrid.com/int-en/vertical-freedom/edelrid-news/tips-ideas-knowledge/gear-pilot

88230 SAFE DESCENT

047 snow

047 snow

SAFE DESCENT是一款全新的，小巧下降、救援设备，适合冒险公园，培训中心和工业攀爬领域。使用手轮，救援者可以提拉起被困者，然后进行安全下放。

The SAFE DESCENT is an innovative, compact descent and rescue device that is ideal for adventure parks, training centers and industrial climbing. Using the hand wheel, rescuers can unweight casualties, after which they can be safely lowered.

- 预装的9.8mm夹芯绳配有认证的终端，并配有颜色标识
- 自动制停（棘轮系统）可以安全地提拉
- 可以承担双人
- 错误操作时可制停
- 两个缝合的配有手掌按压机构的DSG钢锁终端

- *Pre-assembled with 9.8 mm kernmantle rope with certified end connections and color coding at the ends of the rope*
- *Automatic backstop (ratchet system) for safe draining*
- *Approved for double occupancy*
- *Slip clutch against incorrect operation*
- *Two sewn-in DSG steel carabiners with a palm squeeze mechanism in the terminations*

MADEIN GERMANY

货号 N°.	下降高度 *DESCENT HEIGHT*	提升高度 *LIFTING HEIGHT*	提升重量 *LIFTING CAPACITY*	长度 *LENGTH*	下降负荷 *DESCENT LOAD*	下降速度 *DESCENT VELOCITY*	认证 *CERTIFICATION*
88230	max. 160 m	max. 30 m	max. 140 kg	15, 20, 25, 30, 40, 50, 100, 160 m	min. 30 kg / max. 200 kg	0.8 m/s	EN 341: 2011 / 1A (100 kg) 1B (200 kg), EN 1496: 2006 / B

89011 GRIP GLOVE

OEKO-TEX®
STANDARD 100

017 night

GRIP GLOVES带来敏感握感，耐磨，全方位保护。轻量化有EN 388认证的保护手套，采用无害的OEKO-TEX® Standard 100材料。

Sensitivity, grip, abrasion resistance and protection all in one – this is what the GRIP GLOVES o⊠er. The lightweight all-round protective gloves are certified according to EN 388 (cut protection) and are manufactured free of harmful substances according to Standard 100 by OEKO-TEX®.

- 认证通过EN 388 (4131X)标准
- 采用OEKO-TEX®Standard 100材料制造
- 五个尺码可选
- 手腕有颜色尺码标记
- 透气

- *Certified according to the EN 388 (4131X) standard*
- *Manufactured according to Standard 100 by OEKO-TEX®*
- *Available in five sizes*
- *Sizes color-coded on wristband*
- *Breathable*

货号 N°.	尺码 *SIZE*	颜色 *COLOR*	包装 *PACKING*
89011	XS, S, M, L, XL	017 night	6

88283 SWITCH PRO Y-STATIC

200 red

用于自我保护和定位的Y形挽索，如高空绳索课程。不对称的双臂采用STATIC LOW STRETCH绳索，可用于各种环境或独立使用。长臂包括一把装好的DSG 4000 STEEL锁扣。

Y-lanyard for self-belaying and positioning, e.g. on high ropes courses. The asymmetric arms made of STATIC LOW STRETCH rope permit variable, situation-dependent use. Includes pre-assembled DSG 4000 STEEL carabiner on the longer arm.

- 注意：不适用于飞拉达
- 非常耐用的夹芯结构
- 透明保护套方便检查缝合位置
- Thermo Shield热处理带来出色的手感
- 使用套结与安全带连接
- 两个独立的臂可以分别连接定位

- *Important: not suitable for use as a via ferrata set*
- *Extremely robust kernmantle construction*
- *Transparent seam protector makes inspection simpler*
- *Thermo Shield treatment for pleasant handling*
- *Is attached to the harness by means of a cow hitch*
- *Two independent arms allow di⊠erent positioning*

MADEIN GERMANY

货号 N°.	重量 *WEIGHT*	尺寸 *SIZE*	颜色 *COLOR*	认证 *CERTIFICATION*
89283	500 g 530 g	95 cm 110 cm	200 红色200 red	EN 354, EN 795 Typ B

也可以查看我们的其他系列，建议用于建造商，培训师或其他人员。

Also take a look at our remaining range. Recommended for builders, trainers and others.

https://edelrid.com/de-de/
professional

https://edelrid.com/int-en/
professional

MEGAWATT   ZODIAC

没有找到需要的？没关系，我们可以根据用户的需要定制产品。

Still not found everything? No problem - we can also implement custom-made products.

VECTOR Y

HMS STEEL TRIPLE   PERFORMANCE STATIC   CLIP SCISSORS
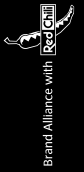
ME SPOTTER HOODY   KAA   TECH WEB   PES CORD   BEAKER

Brand Alliance with Red Chili

EDELRID 安多瑞中国独家授权总代理
蓝峪商贸（上海）有限公司
BLUEICE

EMAS
GEPRÜFTES
UMWELTMANAGEMENT
DE-165-00072

bluesign®
PRODUCT

4 028545 067803

2904